

**Conselleria de Medi Ambient,  
Aigua, Urbanisme i Habitatge  
Conselleria d'Infraestructures i Transport**

*DECRET 112/2009, de 31 de juliol, del Consell, pel qual regula les actuacions en matèria de certificació d'eficiència energètica d'edificis. [2009/9258]*

**PREÀMBUL**

La Directiva 2002/91/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 16 de desembre de 2002, relativa a l'eficiència energètica dels edificis, estableix l'obligació de posar a la disposició dels compradors o dels inquilins d'un edifici un Certificat d'Eficiència Energètica. Este certificat ha d'incloure valoracions comparatives a fi que els consumidors puguen comparar i avaluar l'eficiència energètica de l'edifici.

El Reial Decret 47/2007, de 19 de gener, pel qual s'aprova el procediment bàsic per a la certificació energètica d'edificis de nova construcció, estableix el procediment bàsic que ha de complir la metodologia de càlcul de la qualificació d'eficiència energètica de l'edifici, amb el qual s'inicia el procés de certificació. En este reial decret s'aprova un distintiu comú per a tot el territori nacional, denominat etiqueta d'eficiència energètica. S'estableix també l'obligació de l'exhibició d'este distintiu de forma destacada, en els edificis ocupats per autoritats públiques o institucions que presten servicis públics a un nombre important de persones.

També es crea una comissió assessora a fi de vetlar pel manteniment i l'actualització del procediment bàsic de certificació. Finalment, en este reial decret es concreta un règim sancionador, d'acord amb el que preveu la legislació vigent en matèria de protecció de consumidors i usuaris.

El reial decret preveu, en diversos articles, actuacions que s'han de dur a terme per les administracions de les comunitats autònomes, d'esta manera, en l'article 7 del reial decret, s'estableix que el Certificat d'Eficiència Energètica de l'edifici ha de presentar-se a l'òrgan competent de la comunitat autònoma, que podrà portar un registre d'estes certificacions en el seu àmbit territorial.

L'article 8 disposa que l'òrgan competent de la comunitat autònoma establirà l'abast del control extern del procés de certificació i el procediment per a dur-ho a terme. Este control pot realitzar-se des de la mateixa administració o per mitjà de la col·laboració d'agents autoritzats per a este fi.

Segons l'article 9, l'òrgan competent de la comunitat autònoma disposarà de totes les inspeccions que siguen necessàries a fi de comprovar i vigilar el compliment de la certificació d'eficiència energètica d'edificis.

A més, també es regula, en l'article 10, que l'òrgan competent de la comunitat autònoma ha d'establir les condicions específiques per a la renovació o l'actualització del Certificat d'Eficiència Energètica dels edificis.

És per això que fa falta la regulació, per part de la comunitat autònoma, del procediment per a la certificació d'eficiència energètica d'edificis, així com la determinació de l'òrgan competent encarregat d'establir el procediment de certificació.

El present decret s'aprova a l'empara del que estableix l'article 49.19ª de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana; en el Reial Decret 1720/1984, de 18 de juliol, de traspàs de funcions i servicis de l'estat a la Comunitat Valenciana en matèria de patrimoni arquitectònic, control de qualitat de l'edificació i habitatge; en el Reial Decret 280/2000, de 25 de febrer, d'ampliació dels mitjans traspasats a la Comunitat Valenciana, pel Reial Decret 1720/1984; en el Reial Decret 47/2007, de 19 de gener, que aprova el procediment bàsic per a la certificació d'eficiència energètica d'edificis de nova construcció, i en la Llei 3/2004, de 30 de juny, de la Generalitat, d'Ordenació i Foment de la Qualitat de l'Edificació.

**Conselleria de Medio Ambiente,  
Agua, Urbanismo y Vivienda  
Conselleria de Infraestructuras y Transporte**

*DECRETO 112/2009, de 31 de julio, del Consell, por el que regula las actuaciones en materia de certificación de eficiencia energética de edificios. [2009/9258]*

**PREÁMBULO**

La Directiva 2002/91/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de diciembre de 2002, relativa a la eficiencia energética de los edificios, establece la obligación de poner a disposición de los compradores o de los inquilinos de un edificio un Certificado de Eficiencia Energética. Este certificado debe incluir valoraciones comparativas con el fin de que los consumidores puedan comparar y evaluar la eficiencia energética del edificio.

El Real Decreto 47/2007, de 19 de enero, por el que se aprueba el procedimiento básico para la certificación energética de edificios de nueva construcción, establece el procedimiento básico que debe cumplir la metodología de cálculo de la calificación de eficiencia energética del edificio, con el que se inicia el proceso de certificación. En este real decreto se aprueba un distintivo común para todo el territorio nacional, denominado etiqueta de eficiencia energética. Se establece también la obligación de la exhibición de este distintivo de forma destacada, en los edificios ocupados por autoridades públicas o instituciones que presten servicios públicos a un número importante de personas.

También se crea una comisión asesora con el fin de velar por el mantenimiento y actualización del procedimiento básico de certificación. Por último, en este real decreto se concreta un régimen sancionador, de acuerdo con lo previsto en la legislación vigente en materia de protección de consumidores y usuarios.

El real decreto prevé, en diversos artículos, actuaciones a llevar a cabo por las administraciones de las comunidades autónomas, de este modo, en el artículo 7 del Real Decreto se establece que el Certificado de Eficiencia Energética del edificio debe presentarse al órgano competente de la comunidad autónoma, que podrá llevar un registro de estas certificaciones en su ámbito territorial.

El artículo 8 dispone que el órgano competente de la comunidad autónoma establecerá el alcance del control externo del proceso de certificación y el procedimiento para llevarlo a cabo. Este control puede realizarse desde la propia administración o mediante la colaboración de agentes autorizados para este fin.

Según su artículo 9, el órgano competente de la comunidad autónoma dispondrá cuantas inspecciones sean necesarias con el fin de comprobar y vigilar el cumplimiento de la certificación de eficiencia energética de edificios.

Además, también se regula, en su artículo 10, que el órgano competente de la comunidad autónoma ha de establecer las condiciones específicas para la renovación o actualización del Certificado de Eficiencia Energética de los edificios.

Es por ello que se precisa la regulación, por parte de la comunidad autónoma, del procedimiento para la certificación de eficiencia energética de edificios, así como la determinación del órgano competente encargado de establecer el procedimiento de certificación.

El presente decreto se aprueba al amparo de lo establecido en el artículo 49.1.9ª del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana; en el Real Decreto 1720/1984, de 18 de julio, de traspaso de funciones y servicis del estado a la Comunitat Valenciana en materia de patrimonio arquitectónico, control de calidad de la edificación y vivienda; en el Real Decreto 280/2000 de 25 de febrero, de ampliación de los medios traspasados a la Comunitat Valenciana por el Real Decreto 1720/1984; en el Real Decreto 47/2007, de 19 de enero, que aprueba el procedimiento básico para la certificación de eficiencia energética de edificios de nueva construcción, y en la Ley 3/2004, de 30 de junio, de la Generalitat, de Ordenación y Fomento de la Calidad de la Edificación.

En la tramitació d'esta disposició s'ha donat audiència pública a les associacions, als col·legis professionals, a les administracions públiques i a altres sectors afectats.

De conformitat amb l'anterior, a proposta del conseller d'Infraestructures i Transport i del conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge, conforme amb el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana i amb la deliberació prèvia del Consell, en la reunió del dia 31 de juliol de 2009,

## DECRETE

### *Article 1. Objecte i àmbit d'aplicació*

L'objecte del present decret és la regulació de les actuacions de la Generalitat així com les d'agents d'edificació implicats en el procés de certificació d'eficiència energètica d'edificis, a fi de verificar l'esmentat procés, l'atorgament i la renovació de la certificació d'eficiència energètica.

L'àmbit d'aplicació del procediment de certificació d'eficiència energètica dels edificis és l'establert en l'article 2 del Procediment bàsic per la certificació d'eficiència energètica dels edificis de nova construcció, aprovat pel Reial Decret 47/2007, de 19 de gener, per a aquells que tinguen la seua ubicació a la Comunitat Valenciana.

### *Article 2. Òrgan competent*

L'òrgan competent per al seguiment de la certificació de l'eficiència energètica d'edificis en la Comunitat Valenciana serà l'Agència Valenciana d'Energia.

L'òrgan competent durà a terme les activitats encomanades en esta disposició relatives al tràmit i al registre de la certificació, així com el seguiment dels expedients i relació amb els agents de l'edificació intervinents, promotor, projectista, director d'obra i director d'execució d'obra, entitat de control, així com totes les activitats que foren necessàries per al compliment dels seus fins.

L'òrgan competent serà el que decidisca en cada moment el conjunt d'edificis en què s'haurà de realitzar un control extern de la certificació d'eficiència energètica.

Es faculta l'Agència Valenciana de l'Energia per a dur a terme les inspeccions que considere necessàries a fi de comprovar i vigilar el compliment de la certificació d'eficiència energètica d'edificis.

Els costos del procés d'inspecció de la certificació seran sufragats d'acord amb el procediment que legalment s'establisca.

### *Article 3. Registre de Certificació d'Eficiència Energètica d'Edificis*

Es crea el Registre de Certificació d'Eficiència Energètica d'Edificis en què s'inscriuran el Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte, el Certificat d'Eficiència Energètica d'Edifici Acabat, així com les actualitzacions dels referits certificats que es produïsquen.

Este registre tindrà caràcter públic i informatiu, i estarà sotmés al règim establert per la Llei 11/2007, de 22 de juny, d'Accés Electrònic dels Ciutadans als Servicis Públics.

Les normes per a l'estructura i el funcionament del registre, per a la inclusió dels certificats, la seua consulta, modificació o actualització seran aprovats per la conselleria competent en matèria d'energia.

El registre i la tramitació de la certificació de l'eficiència energètica dels edificis, tant del projecte com de l'edifici acabat, es realitzaran necessàriament de forma telemàtica mitjançant un servidor amb accés a través d'Internet, al qual tindran accés per a introduir i actualitzar la informació els diferents agents i organismes que intervenen en el procés.

### *Article 4. Agents responsables*

Seràn responsables del compliment de les obligacions establides en este decret:

En la tramitació de esta disposició se ha dado audiència pública a las asociaciones, colegios profesionales, administraciones públicas y otros sectores afectados.

De conformidad con lo anterior, a propuesta del conseller de Infraestructuras y Transporte y del conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda, conforme con el Consell Jurídic Consultiu de la Comunitat Valenciana y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 31 de julio de 2009,

## DECRETO

### *Artículo 1. Objeto y ámbito de aplicación*

El objeto del presente decreto es la regulación de las actuaciones de la Generalitat así como las de agentes de edificación implicados en el proceso de certificación de eficiencia energética de edificios, con objeto de verificar dicho proceso, el otorgamiento y la renovación de la certificación de eficiencia energética.

El ámbito de aplicación del procedimiento de certificación de eficiencia energética de los edificios es el establecido en el artículo 2 del procedimiento básico para la certificación de eficiencia energética de los edificios de nueva construcción, aprobado por el Real Decreto 47/2007, de 19 de enero, para aquellos que tengan su ubicación en la Comunitat Valenciana.

### *Artículo 2. Órgano competente*

El órgano competente para el seguimiento de la certificación de la eficiencia energética de edificios en la Comunitat Valenciana será la Agencia Valenciana de Energía.

El órgano competente llevará a cabo las actividades encomendadas en esta disposición relativas a trámite y registro de la certificación, así como seguimiento de los expedientes y relación con los agentes de la edificación intervinientes, promotor, proyectista, director de obra y director de ejecución de obra, entidad de control, así como cuantas actividades fueran necesarias para el cumplimiento de sus fines.

El órgano competente será el que decida en cada momento el conjunto de edificios en los que se habrá de realizar un control externo de la certificación de eficiencia energética.

Se faculta a la Agencia Valenciana de la Energía para llevar a cabo las inspecciones que considere necesarias con el fin de comprobar y vigilar el cumplimiento de la certificación de eficiencia energética de edificios.

Los costes del proceso de inspección de la certificación serán sufragados de acuerdo con el procedimiento que legalmente se establezca.

### *Artículo 3. Registro de Certificación de Eficiencia Energética de Edificios*

Se crea el Registro de Certificación de Eficiencia Energética de Edificios en el que se inscribirán el Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto, el Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado, así como las actualizaciones de los referidos certificados que se produzcan.

Este registro tendrá carácter público e informativo, quedando sometido al régimen establecido por la Ley 11/2007, de 22 de junio, de Acceso Electrónico de los Ciudadanos a los Servicios Públicos.

Las normas para la estructura y funcionamiento del registro, para la inclusión de los certificados, su consulta, modificación o actualización serán aprobados por la conselleria competente en materia de energía.

El registro y la tramitación de la Certificación de la Eficiencia Energética de los Edificios, tanto del proyecto como del edificio terminado, se realizarán necesariamente de forma telemática mediante un servidor con acceso a través de internet, al cual tendrán acceso para introducir y actualizar la información los diferentes agentes y organismos que intervinen en el proceso.

### *Artículo 4. Agentes responsables*

Serán responsables del cumplimiento de las obligaciones establecidas en este decreto:

1. Els promotors de les edificacions respecte del compliment de les obligacions exigibles a les promocions, sense perjudici de les responsabilitats que contraguén el projectista, la direcció facultativa de l'obra, així com les empreses i persones que intervinguen en el procés edificatori.

2. Els titulars dels edificis respecte del compliment de les obligacions exigibles als edificis acabats: obligació d'exhibir l'etiqueta d'eficiència energètica, quan procedisca, transmissió del certificat en la venda i en el lloguer de l'immoble, renovació del certificat i la resta d'obligacions segons s'arregla en este decret.

#### *Article 5. Condicions tècniques*

Les dades que s'hauran d'aportar per al registre del Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte i de l'Edifici Acabat, així com el procediment per a la certificació energètica seran determinats per l'òrgan competent, a través de la norma de desplegament reglamentari corresponent.

Per a facilitar l'entrada de dades en el Registre de Certificació Energètica d'Edificis i el seu posterior tractament, esta es realitzarà per mitjà d'un format normalitzat d'intercanvi de dades de l'edificació, que ha de ser Document Reconegut per a la Qualitat de l'Edificació, segons el Decret 132/2006, de 29 de setembre, del Consell.

Per a facilitar la utilització d'este format normalitzat es disposarà d'aplicacions informàtiques que permeten l'obtenció de les dades en este format per a l'opció simplificada, així com d'aplicacions que permeten l'entrada de dades i el seu pas al format normalitzat. Estes aplicacions hauran de ser documents reconeguts segons el Decret 132/2006, de 29 de setembre, del Consell.

#### *Article 6. Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte*

El Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte serà remés, en el format normalitzat, a l'òrgan competent, per a efectuar el registre d'este certificat.

El registre del Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte es realitzarà abans del començament de les obres de l'edifici. Quan es realitze este registre se li comunicarà al promotor si la Certificació de l'Eficiència Energètica de l'Edifici ha d'estar sotmés a control extern.

#### *Article 7. Certificació d'Eficiència Energètica de l'Edifici Acabat*

El Certificat d'Eficiència Energètica de l'Edifici Acabat s'inscriurà junt amb el Certificat d'Eficiència Energètica del Projecte en el Registre de Certificació d'Eficiència Energètica d'edificis que s'aprova en la present disposició. Una vegada inscrit en el registre, el promotor o peticionari obtindrà el document de registre del Certificat d'Eficiència Energètica de l'Edifici Acabat, el qual serà requisit obligatori per a l'obtenció de la primera llicència d'ocupació, en habitatges, o llicència d'obertura, en edificis del sector terciari. El document de registre serà també requisit obligatori per a l'obtenció de segones o ulteriors llicències d'ocupació o obertura, quan en la primera llicència fora d'aplicabilitat el Reial Decret 47/2007, de 19 de gener.

El Certificat d'Eficiència Energètica de l'Edifici Acabat s'incorporarà al llibre de l'edifici.

#### *Article 8. Control extern*

L'òrgan competent determinarà en la corresponent orde de desplegament del present decret, sobre la població d'edificis als quals és aplicable el present decret, i que han de sotmetre's a control extern. Esta determinació podrà realitzar-se per mostreig o en funció de les diverses característiques de l'edifici i haurà de ser coneguda pel promotor de l'edifici abans del començament de les obres.

El promotor, en cas d'estar sotmés a este control, haurà de contractar ell mateix, en la forma i condicions que es determinen en les disposicions de desplegament de la present norma, abans de l'inici de les obres, amb alguna de les entitats de control de qualitat de l'edificació acreditades segons el Decret 107/2005, de 3 de juny, del Consell, o d'acord amb disposicions d'acreditació equivalents d'altres administracions públiques, o d'acord amb les disposicions que fomenten la

1. Los promotores de las edificaciones respecto del cumplimiento de las obligaciones exigibles a las promociones, sin perjuicio de las responsabilidades que contraigan el proyectista, la dirección facultativa de la obra, así como las empresas y personas que intervengan en el proceso edificatorio.

2. Los titulares de los edificios respecto del cumplimiento de las obligaciones exigibles a los edificios terminados: obligación de exhibir la etiqueta de eficiencia energética, cuando proceda, transmisión del certificado en la venta y alquiler del inmueble, renovación del certificado y demás obligaciones según se recoge en este decreto.

#### *Artículo 5. Condiciones técnicas*

Los datos que se deberán aportar para el registro del Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto y del Edificio Terminado, así como el procedimiento para la certificación energética serán determinados por el órgano competente, a través de la correspondiente norma de desarrollo reglamentario.

Para facilitar la entrada de datos en el Registro de Certificación de Eficiencia Energética de Edificios y su posterior tratamiento, ésta se realizará mediante un formato normalizado de intercambio de datos de la edificación, que ha de ser Documento Reconocido para la Calidad de la Edificación, según el Decreto 132/2006, de 29 de septiembre, del Consell.

Para facilitar la utilización de este formato normalizado se dispondrá de aplicaciones informáticas que permitan la obtención de los datos en este formato para la opción simplificada, así como de aplicaciones que permitan la entrada de datos y su paso al formato normalizado. Estas aplicaciones deberán ser documentos reconocidos según el Decreto 132/2006, de 29 de septiembre, del Consell.

#### *Artículo 6. Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto*

El Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto será remitido en el formato normalizado, al órgano competente, para efectuar el registro de dicho certificado.

El registro del Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto se realizará antes del comienzo de las obras del edificio. Cuando se realice este registro se le comunicará al promotor si la certificación de la eficiencia energética del edificio ha de estar sometida a control externo.

#### *Artículo 7. Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado*

El Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado se inscribirá junto con el Certificado de Eficiencia Energética del Proyecto en el Registro de Certificación de Eficiencia Energética de Edificios que se aprueba en la presente disposición. Una vez inscrito en el Registro, el promotor o petionario obtendrá el documento de registro del Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado, el cual será requisito obligatorio para la obtención de la primera licencia de ocupación, en viviendas, o licencia de apertura, en edificios del sector terciario. El documento de registro será también requisito obligatorio para la obtención de segundas o posteriores licencias de ocupación o apertura, cuando en la primera licencia fuera de aplicabilidad el Real Decreto 47/2007, de 19 de enero.

El Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado se incorporará al Libro del Edificio.

#### *Artículo 8. Control externo*

El órgano competente determinará en la correspondiente orden de desarrollo del presente decreto, sobre la población de edificios a los que es de aplicación el presente decreto, cuales deben someterse a control externo. Esta determinación podrá realizarse por muestreo o en función de las diversas características del edificio y deberá ser conocida por el promotor del edificio antes del comienzo de las obras.

El promotor, en caso de estar sometido a este control, deberá contratar él mismo, en la forma y condiciones que se determinen en las disposiciones de desarrollo de la presente norma, antes del inicio de las obras, con alguna de las entidades de control de calidad de la edificación acreditadas según el Decreto 107/2005, de 3 de junio, del Consell, o conforme a disposiciones de acreditación equivalentes de otras administraciones públicas, o conforme a las disposiciones que fomenten la calidad de los

qualitat dels servicis per mitjà de l'avaluació o la certificació d'activitats per part d'organismes independents. Podrà contractar, així mateix, tècnics independents que acrediten el compliment de les exigències que s'establisquen en l'orde de desplegament del present decret.

L'entitat de control de qualitat, en aplicació dels procediments de control, realitzarà les proves, comprovacions i inspeccions que foren necessàries per a la realització del control extern. Els resultats d'este control es documentaran per mitjà d'informe de control extern, que s'adjuntarà al Certificat d'Eficiència Energètica de l'Edifici per a la tramitació en l'òrgan competent.

Quan la qualificació energètica resultant del control extern no coincidisca amb la continguda en els certificats d'Eficiència Energètica del Projecte, així com de l'Edifici Acabat, el promotor durà a terme l'esmena o, si és el cas, la modificació dels certificats d'eficiència energètica.

Si el promotor no accepta la qualificació energètica resultant del control extern, podrà recórrer davant de l'òrgan competent, que serà qui resolga la discrepància.

Quan la qualificació energètica resultant del control extern coincideixca amb la continguda en els certificats d'Eficiència Energètica del Projecte i de l'Edifici Acabat, el Certificat d'Eficiència Energètica de l'Edifici Acabat s'inscriurà en el Registre de Certificació d'Eficiència Energètica d'Edificis.

#### *Article 9. Validesa, renovació i actualització del certificat d'eficiència energètica*

1. El Certificat d'Eficiència Energètica tindrà una validesa màxima de 10 anys.

2. L'Agència Valenciana de l'Energia establirà les condicions específiques per a procedir a la renovació o actualització.

3. El propietari de l'edifici és el responsable de la renovació o actualització del Certificat d'Eficiència Energètica. El propietari procedirà a l'actualització quan considere que hi ha variacions en aspectes de l'edifici que puguen modificar el Certificat d'Eficiència Energètica.

#### *Article 10. Obligació d'exhibir l'etiqueta d'eficiència energètica*

A més dels casos arrellegats en l'article 12 del Reial Decret 47/2007, de 19 de gener, també serà obligatòria l'exhibició de l'etiqueta d'eficiència energètica per als edificis d'habitatges de protecció pública i per als edificis no destinats a habitatge, amb una superfície útil total superior a 1.000 m<sup>2</sup>, en els quals s'hagen utilitzat fons públics.

Per a la resta d'edificis, l'exhibició de l'etiqueta d'eficiència energètica serà voluntària.

#### *Article 11. Informació sobre el certificat*

La informació sobre el Certificat d'Eficiència Energètica estarà continguda, a més de en el registre referit en la present disposició, en el llibre de l'edifici aprovat per mitjà de disposició del Consell, el qual serà entregat als propietaris segons s'establix, per a la documentació d'obra executada, en la Llei 3/2004, de 30 de juny, de la Generalitat, d'Ordenació i Foment de la Qualitat de l'Edificació.

En successives transmissions de la propietat o arrendament s'haurà d'incorporar al contracte realitzat el Certificat d'Eficiència Energètica corresponent que haurà d'estar actualitzat per l'òrgan competent. S'aportarà per a la transmissió o l'arrendament una còpia de la inscripció en el registre, que haurà d'estar vigent en el moment de la seua realització.

#### *Article 12. Comissió Assessora per a la Certificació d'Eficiència Energètica d'Edificis*

1. Es crea la Comissió Assessora per a la Certificació d'Eficiència Energètica d'Edificis com a òrgan col·legiat de caràcter permanent amb representació dels agents del sector, que depèn orgànicament de la conselleria amb competències en matèria d'energia. Esta comissió velarà pel manteniment i l'actualització del procediment de certificació d'eficiència energètica d'edificis.

servicios mediante la evaluación o certificación de actividades por parte de organismos independientes. Podrá contratar asimismo con técnicos independientes que acrediten el cumplimiento de las exigencias que se establezcan en la orden de desarrollo del presente decreto.

La entidad de control de calidad, en aplicación de los procedimientos de control, realizará las pruebas, comprobaciones e inspecciones que fueran necesarios para la realización del control externo. Los resultados de este control se documentarán mediante informe de control externo, que acompañará al Certificado de Eficiencia Energética del Edificio para la tramitación en el órgano competente.

Cuando la calificación energética resultante del control externo no coincida con la contenida en los certificados de eficiencia energética del proyecto, así como del edificio terminado, el promotor llevará a cabo la subsanación o, en su caso, la modificación de los certificados de eficiencia energética.

Si el promotor no acepta la calificación energética resultante del control externo, podrá recurrir ante el órgano competente, que será quien resuelva la discrepancia.

Cuando la calificación energética resultante del control externo coincide con la contenida en los certificados de eficiencia energética del proyecto y del edificio terminado, el Certificado de Eficiencia Energética del Edificio Terminado se inscribirá en el Registro de Certificación de Eficiencia Energética de Edificios.

#### *Artículo 9. Validez, renovación y actualización del Certificado de Eficiencia Energética*

1. El Certificado de Eficiencia Energética tendrá una validez máxima de 10 años.

2. La Agencia Valenciana de la Energía establecerá las condiciones específicas para proceder a su renovación o actualización.

3. El propietario del edificio es el responsable de la renovación o actualización del Certificado de Eficiencia Energética. El propietario procederá a su actualización cuando considere que existen variaciones en aspectos del edificio que puedan modificar el Certificado de Eficiencia Energética.

#### *Artículo 10. Obligación de exhibir la etiqueta de eficiencia energética*

Además de los casos recogidos en el artículo 12 del Real Decreto 47/2007, de 19 de enero, también será obligatoria la exhibición de la etiqueta de eficiencia energética para los edificios de viviendas de protección pública y para los edificios no destinados a vivienda, con una superficie útil total superior a 1.000 m<sup>2</sup>, en los que se hayan utilizado fondos públicos.

Para el resto de edificios, la exhibición de la etiqueta de eficiencia energética será voluntaria.

#### *Artículo 11. Información sobre el certificado*

La información sobre el Certificado de Eficiencia Energética estará contenida, además de en el registro referido en la presente disposición, en el Libro del Edificio aprobado mediante disposición del Consell, el cual será entregado a los propietarios según se establece, para la documentación de obra ejecutada, en la Ley 3/2004, de 30 de junio, de la Generalitat, de Ordenación y Fomento de la Calidad de la Edificación.

En sucesivas transmisiones de la propiedad o arrendamiento se deberá incorporar, al contrato realizado, el Certificado de Eficiencia Energética correspondiente que deberá estar actualizado por el órgano competente. Se aportará para la transmisión o arrendamiento copia de la inscripción en el registro, que deberá estar vigente en el momento de su celebración.

#### *Artículo 12. Comisión Asesora para la Certificación de Eficiencia Energética de Edificios*

1. Se crea la Comisión Asesora para la Certificación Energética de Edificios como órgano colegiado de carácter permanente con representación de los agentes del sector, que depende orgánicamente de la conselleria con competencias en materia de energía. Esta comisión velará por el mantenimiento y la actualización del procedimiento de certificación de eficiencia energética de edificios.

2. La comissió assessora estarà formada per:
- a) El director general que tinga les competències en matèria d'energia, que serà el president de la comissió.
  - b) Dos representants de l'Agència Valenciana de l'Energia, un d'ells actuarà com a secretari de la comissió.
  - c) Dos representants de la direcció general que tinga les competències en matèria d'habitatge.
  - d) Un representant de la direcció general amb competències en matèria d'indústria.
  - e) Un representant del Col·legi Oficial d'Arquitectes de la Comunitat Valenciana.
  - f) Un representant del Consell de Col·legis d'Aparelladors i Arquitectes Tècnics de la Comunitat Valenciana.
  - g) Un representant del Col·legi Oficial d'Enginyers Industrials de la Comunitat Valenciana.
  - h) Un representant del Col·legi Oficial d'Enginyers Tècnics Industrials de la Comunitat Valenciana.
  - i) Un representant de la Federació d'Associacions de Promotors.
  - j) Un representant de l'Associació d'Entitats de Control Acreditades.
  - k) Un representant de les associacions d'usuaris.
3. La Comissió, que queda sotmesa al règim jurídic previst en el capítol II del títol II de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú, es reunirà, com a mínim, una vegada a l'any, per convocatòria del president de la comissió.

#### DISPOSICIONS FINALS

*Primera. Habilitació per al desplegament reglamentari*

Es faculden els consellers competents en matèria de qualitat de l'edificació i d'energia per a dictar totes les disposicions que en desplegament del present decret siguen necessàries.

*Segona. Entrada en vigor*

El present decret entrarà en vigor l'endemà de la publicació en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 31 de juliol de 2009

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Medi Ambient, Aigua, Urbanisme i Habitatge,  
JOSE RAMÓN GARCÍA ANTÓN

El conseller d'Infraestructures i Transport,  
MARIO FLORES LANUZA

2. La comisión asesora estará compuesta por:
- a) El director general que ostente las competencias en materia de energía, que será el presidente de la comisión.
  - b) Dos representantes de la Agencia Valenciana de la Energía, actuando uno de ellos como secretario de la comisión.
  - c) Dos representantes de la dirección general que ostente las competencias en materia de vivienda.
  - d) Un representante de la dirección general con competencias en materia de industria.
  - e) Un representante del Colegio Oficial de Arquitectos de la Comunitat Valenciana.
  - f) Un representante del Consejo de Colegios de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de la Comunitat Valenciana.
  - g) Un representante del Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de la Comunitat Valenciana.
  - h) Un representante del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de la Comunitat Valenciana.
  - i) Un representante de la Federación de Asociaciones de Promotores.
  - j) Un representante de la Asociación de Entidades de Control Acreditadas.
  - k) Un representante de las asociaciones de usuarios.
3. La comisión, que queda sometida al régimen jurídico previsto en el capítulo II del título II de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se reunirá como mínimo una vez al año, por convocatoria del presidente de la comisión.

#### DISPOSICIONES FINALES

*Primera. Habilitación para el desarrollo reglamentario*

Se faculta a los consellers competentes en materia de calidad de la edificación y de energía para dictar cuantas disposiciones sean necesarias en desarrollo del presente decreto.

*Segunda. Entrada en vigor*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el *Diari Oficial de la Comunitat Valenciana*.

València, 31 de julio de 2009

El president de la Generalitat,  
FRANCISCO CAMPS ORTIZ

El conseller de Medio Ambiente, Agua, Urbanismo y Vivienda,  
JOSE RAMÓN GARCÍA ANTÓN

El conseller de Infraestructuras y Transporte,  
MARIO FLORES LANUZA